

Jako producent elementów zabezpieczających firma Cobianchi Lifteile AG jest odpowiedzialna za projektowanie i produkcję chwytaczy. Niniejsza instrukcja obsługi została stworzona, aby producentom ram i firmom montażowym ułatwić produkcję, wprowadzanie do obrotu i konserwację.

Niniejsza instrukcja obsługi dokumentuje standardowe wersje PC13XX, szerokość montażowa 180 mm i PC24XX, szerokość montażowa 200 mm, każda z wałem łączącym i wyłącznikiem krańcowym umieszczonym w poprzeczce. Jeśli dostępny rodzaj montażu różni się od opisanej tutaj wersji, należy skontaktować się z biurem technicznym lub odpowiednim działem projektowym.

Poniżej znajdują się ważne informacje, których przestrzeganie we wszystkich przypadkach przyczyni się do prawidłowej instalacji i działania.

Do niniejszej instrukcji obsługi muszą być załączone dwa następujące rysunki:

Rysunek nr	Chwytnacz typ	Rzut pionowy, rzut poziomy, rzut boczny
13DA-BA01-1	PC13DA, PC13DO, PC13UP	Rysunek kompilacyjny FV z nr pozycji
13GA-BA01-1	PC13GA, PC13GO, PC13GU	Rysunek kompilacyjny FV z nr pozycji
24DA-BA01-1	PC24DA, PC24DO, PC24UP	Rysunek kompilacyjny FV z nr pozycji
24GA-BA01-1	PC24GA, PC24GO, PC24GU	Rysunek kompilacyjny FV z nr pozycji

Niniejsza instrukcja składa się z kilku stron tekstu ( w zależności od języka ) i czterech rysunków. Rozwiązania specyficzne dla danego klienta mogą warunkować odmienne procesy montażowe. Chwytnacze można instalować na górze lub na dole kabiny, biorąc pod uwagę różne szerokości montażowe i położenie wału łączącego. Informacje szczegółowe należy pobrać z naszej dokumentacji technicznej.

**Zastrzega się prawo odstępiania od opisanej tu realizacji standardowej.**

#### **Przed montażem należy uwzględnić:**

Chwytnacz składa się z dwu ustawionych i zaplombowanych głowic chwytacza. Wszystkie zadania wydajnościowe na tabliczkach znamionowych odnoszą się do zastosowania sparowanego. Na obydwu głowicach chwytaczy wypalane są numery seryjne. Numery te muszą być zgodne z numerem seryjnym na obydwu naklejonych oraz na załączonej tabliczce znamionowej i być przyporządkowane do numeru fabrycznego urządzenia. Jeśli tak nie jest, doszło do pomyłki i konieczna jest konsultacja z działem zakupów, własnym magazynem lub bezpośrednio z producentem.

**Układ i położenie wału łączącego oraz system sprężyny nawracającej 14 w przypadku chwytaczy typ PC13DA/GA i PC24DA/GA - chwytacze dwukierunkowe, PC13DO/GO i PC24DO/GO - chwytacze działające w dół oraz PC13UP/GU i PC24UP/GU - urządzenia hamujące działające do góry, są zbudowane odpowiednio tak samo. Poniższy opis może być zastosowany tym samym do wszystkich wymienionych typów.**

#### **1. Montaż** zgodnie z załączonymi rysunkami

- 1.1. Montaż głowic chwytaczy odbywa się w każdym przypadku za pomocą płyty montażowej **12**, na której zamocowana jest płyta podstawowa **11**, tak aby mogła być przesuwana w bok. Jest konieczne, aby oznaczenie „Down“ znajdowało się na dole, natomiast „UP“ na górze. Po dokręceniu śrub z łbem walcowym **7** (moment dociągający 70 Nm, zabezpieczyć co najmniej płynnym środkiem do zabezpieczania połączeń gwintowych o średniej mocy), należy sprawdzić, czy płytę podstawową **11** można przesunąć bocznie i poprzez resor piórkowy **3** powrócić do pozycji wyjściowej na śrubie ogranicznika **21** (śruba ogranicznika **21** jest umieszczona z boku nieruchomej szczęki hamulcowej).
- 1.2. Płyta montażowa **12** jest przykręcana za pomocą blachy węzłowej **5** lub bezpośrednio do ramy.
- 1.3. Dźwignia zwalniająca jest montowana za pomocą blachy wsporczej **13** bezpośrednio do blachy węzłowej **5** lub do ramy. Uwaga (zewnątrzny wał łączący): Pozycja wału łączącego musi znaleźć się pośrodku chwytacza, a w wyniku tego podnośnik **1** lub **2** w pozycji horyzontalnej.
- 1.4. Siłę utrzymującą podnośnik **1** lub **2** w pozycji początkowej (horyzontalnej) można regulować za pomocą pręta gwintowanego wewnątrz sprężyny naciskowej (system sprężyny nawracającej kpl. **14**). W zależności od zastosowania sprężynę można dodatkowo wstępnie napiąć. Podstawowym ustawieniem jest napięcie wstępne 10 mm.

## 2. Złącze

- 2.1. Połączyć linię regulacyjną z końcowym połączeniem liny (zestaw blokady liny **20**) do podnośnika **1** lub **2** w przypadku uszkodzenia liny regulacyjnej.
- 2.2. Przyłączyć przełącznik chwytacza (230V, 4A) i sprawdzić działanie.
- 2.3. Regulacja: dopasować położenie głowic chwytaczy do szyny. Odległość szczęki hamulcowej do szyny: **PC13XX 1.5 – 2 mm; PC24XX 1.0 – 1.5 mm**
- 2.4. Kontrola przed uruchomieniem:
  - a) Głowice chwytaczy należy przesunąć bocznie na resor piórkowy **3** i być w stanie powrócić do pozycji wyjściowej dzięki sile sprężyny.
  - b) Podnośnik **1** lub **2** należy przesunąć w kierunku zwolnienia i dzięki systemowi sprężyny nawracającej kpl. **14** musi on powrócić do pozycji wyjściowej.

## 3. Uruchomienie

### 3.1. Uwzględnić przed pierwszą próbą chwytacza:

Szyna musi być w każdym przypadku oczyszczona ze starych zanieczyszczeń, środka antykorozyjnego i wszelkich farb. Najlepiej nadają się do tego środki do czyszczenia na zimno lub środki do czyszczenia tarcz hamulcowych.

W przypadku szyn naoliwionych należy stosować oleje HLP zalecane zgodnie z zieloną naklejką informacyjną (DIN 51524, część 2, lepkość ISO VG 68-150).

### 3.2. Siły zwalniające (wartości orientacyjne) do włączenia chwytacza:

Zależą one od punktu mocowania liny regulacyjnej na podnośniku **1** lub **2** i obowiązują podczas montażu naszego systemu sprężyny nawracającej kpl. **14** ze sprężyną naciskową zgodnie z zaleceniami instalacyjnymi:

	Odległość środek szyny - środek liny regulacyjnej		
	140 mm	160 mm	180 mm
<b>PC13DA, PC13DO, PC13UP</b> <b>PC13GA, PC13GO, PC13GU</b>			
Hamujące w górę	70 N	90 N	110 N
Chwytające w dół	100 N	120 N	150 N
<b>PC24DA, PC24DO, PC24UP</b> <b>PC24GA, PC24GO, PC24GU</b>			
Hamujące w górę	65 N	80 N	105 N
Chwytające w dół	90 N	110 N	145 N

Należy upewnić się, że siła rozciągająca wytwarzana w linii ogranicznika zwolnionego ogranicznika prędkości jest co najmniej dwukrotnie większa niż siła wymagana do włączenia chwytacza (jednak co najmniej 300 N).

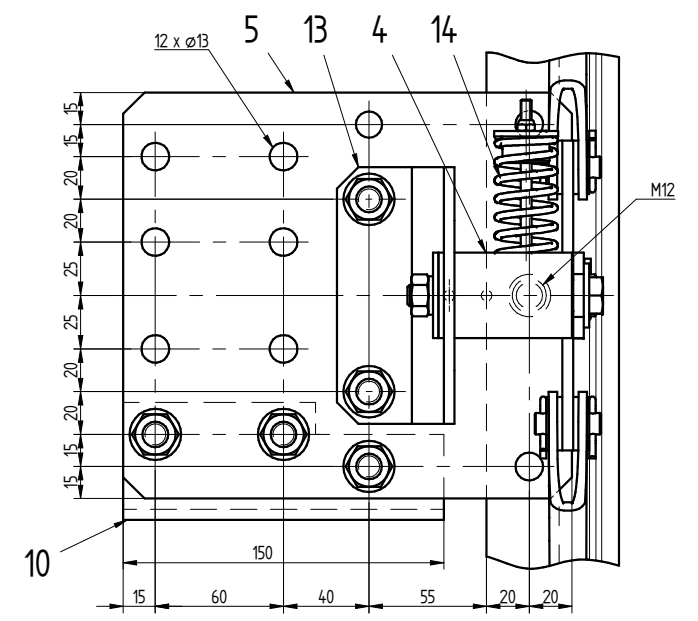
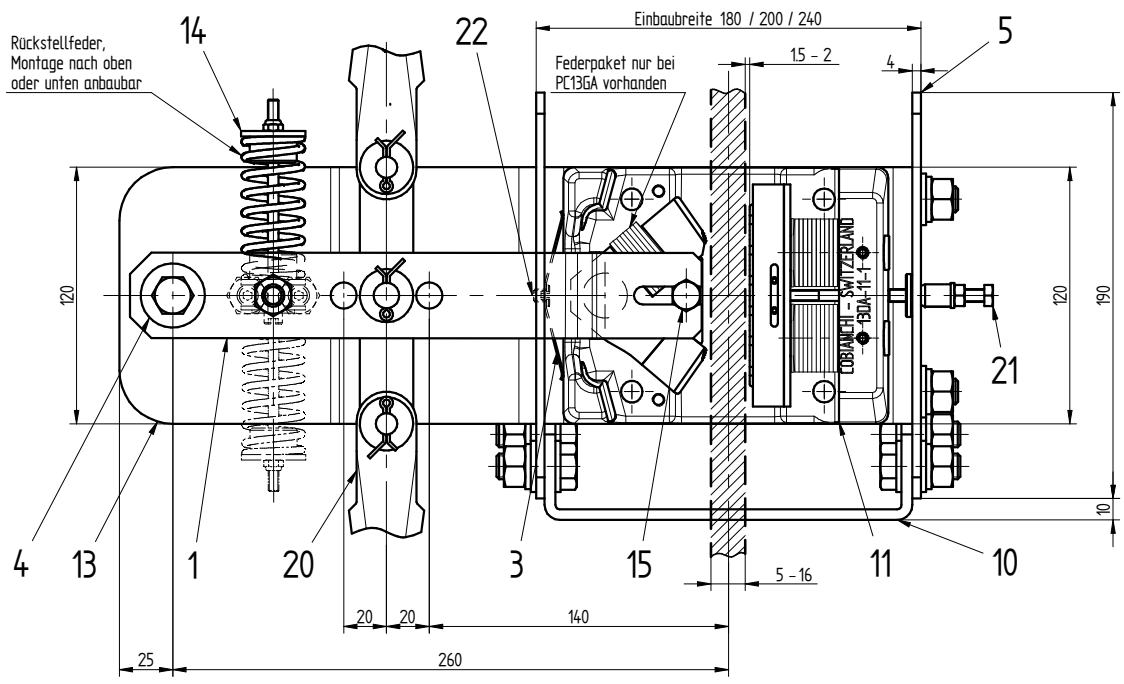
## 4. Konserwacja

Jeśli chwytacze są prawidłowo zamontowane, konserwacja ogranicza się do kontroli:

- 4.1. **Stanu szyny**, zgodnie z powyższą instrukcją uruchomienia.
- 4.2. **Dźwigni zwalniającej**: synchroniczne uruchamianie obu głowic chwytaczy, bezluzowe połączenie wału łączącego, swobodny ruch podnośników **1** lub **2** w jednym lub obu kierunkach.
- 4.3. **Sprężyna nawracająca 14**: dostępna, wstępnie napięta.
- 4.4. **Wyłącznik krańcowy 17**: działanie elektryczne / mechaniczne, gwarancja uruchomienia.
- 4.5. **Głowice chwytaczy**: wyśrodkowane, czyste, prowadnice kabiny: w idealnym stanie, nie rozciągnięte.
- 4.6. **Mocowanie**: swobodnie przemieszczane płyty podstawowe **11** na płytach montażowych **12**.
- 4.7. **Czystość**: Generalnie, a w szczególności w przypadku wind budowlanych i podczas remontów, należy zadbać o to, aby głowice chwytaczy były chronione przed zanieczyszczeniem gipsem, betonem, cementem, zaprawą, żwirem lub podobnymi materiałami budowlanymi. Zanieczyszczone głowice chwytaczy muszą być wymontowane i oczyszczone.

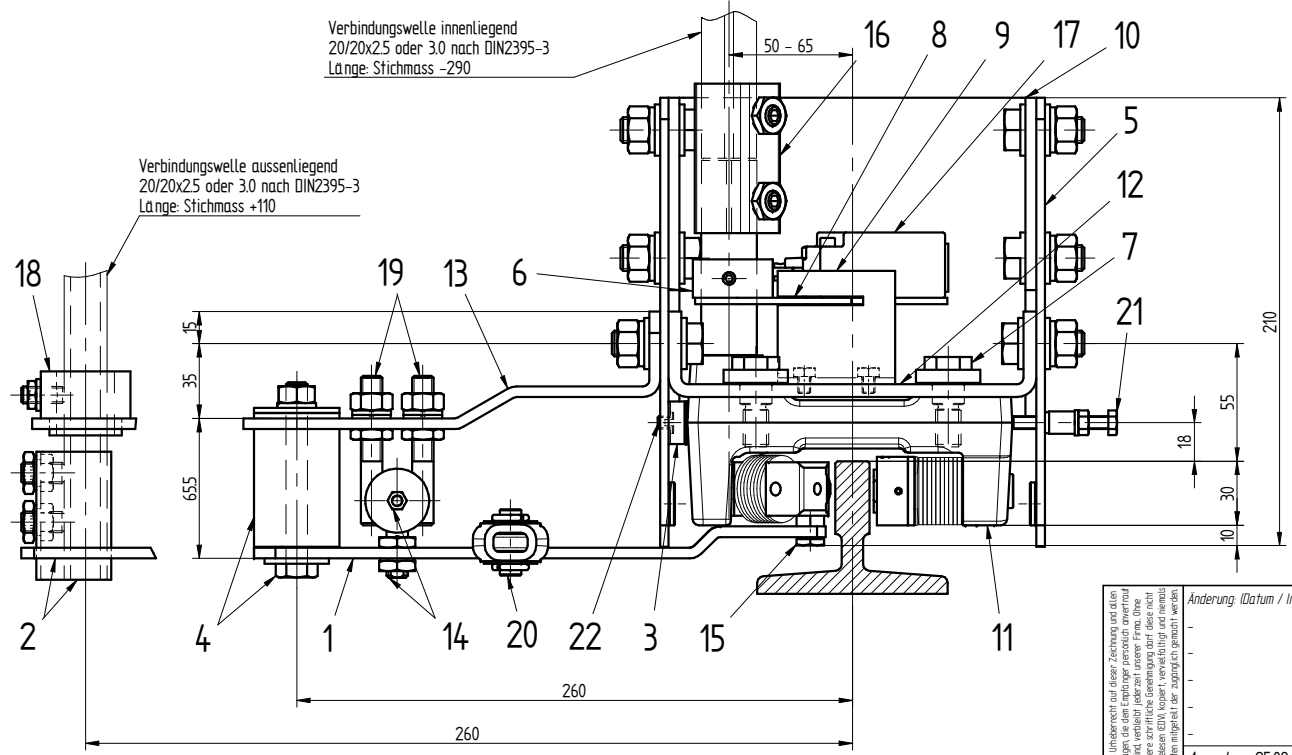
Przestrzeganie tych prostych instrukcji może znacznie zwiększyć bezpieczeństwo użytkownika windy, a także firmy instalacyjnej.

Die Bohrungen in den Knotenblechen (Pos. 5) dienen zur Befestigung der Fangvorrichtung im Rahmen.  
Die Anzahl der Befestigungsschrauben, sowie die Festigkeit der Verbindung von Traverse und Halgenwinkel, müssen durch den Rahmenhersteller anwendungsabhängig und konstruktionsbezogen berechnet werden.



Verbindungsweile innenliegend  
20/20x25 oder 3.0 nach DIN2395-3  
Länge: Stichmass -290

Verbindungsweile aussenliegend  
20/20x25 oder 3.0 nach DIN2395-3  
Länge: Stichmass +110

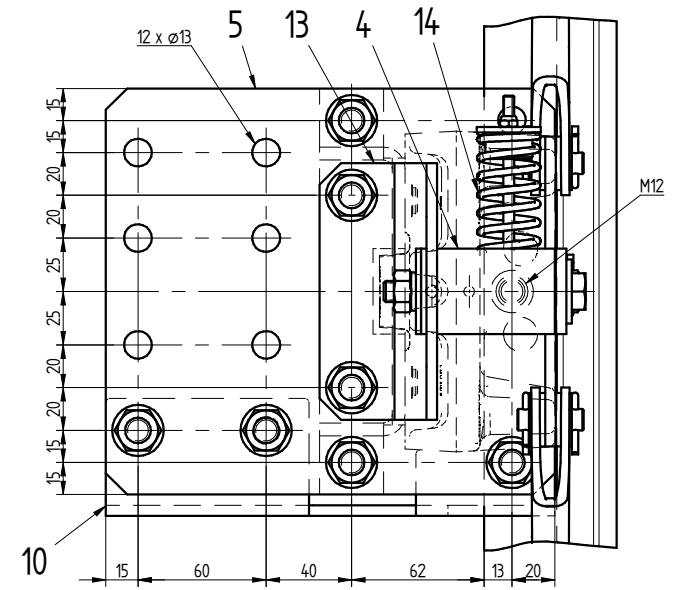
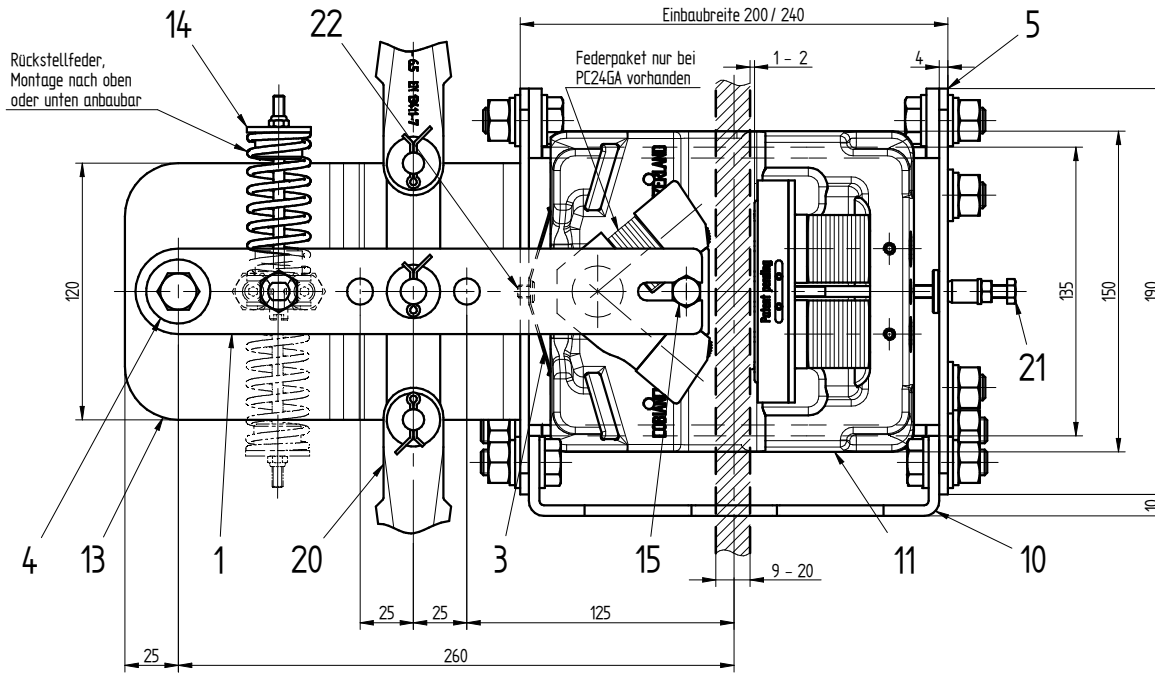


		Technische Änderungen vorbehalten			
		FWA: Verbindungsweile aussenliegend		FWI: Verbindungsweile innenliegend	
2	2	Schraube M6 zu Blattfeder	22	-	-
2	2	Einstellschraube M6	21	-	-
1	1	Seilverschlussgarnitur kpl.	20	-	FV-30-1Z
2	2	Schaftschraube kpl.	19	-	DA-25-1Z
2	-	Anschlaghülse kpl.	18	-	DA-17-1Z
1	1	Endschalter kpl.	17	-	DA-05-2Z
-	1	Auslösevierkant kpl.	16	-	DA-03-3Z
2	1	Schraube	15	-	44DA-03-1
1	1	Rückzugdruckfedersystem kpl.	14	-	14DA-25-1Z
2	1	Stützblech 180/200/240mm	13	-	14DA-45-1/-3/-4
2	2	Einbauplatte 180/200/240mm	12	-	14DA-44-1/-3/-4
2	2	Grundplatte	11	-	13DA-11-2
2	2	Führungsschuhplatte 180/200/240mm	10	-	14DA-40-1/-3/-4
1	1	Endschalterführung	9	-	14DA-38-2
1	1	Endschalteranbau	8	-	14DA-38-1
8	8	Zylinderschraube	7	-	14DA-29-1
1	1	Auslöser kpl.	6	-	14DA-28-1Z
4	4	Knotenblech kpl.	5	-	14DA-19-1Z
-	1	Hülse kpl.	4	-	14DA-17-2Z
2	2	Blattfeder 180/200/240mm	3	-	14DA-14-1/-3/-4
2	-	Heber FWA kpl.	2	-	14DA-01-2Z
-	1	Heber FWI	1	-	14DA-01-1
Stückzahlen pro Fangvorrichtungspaar					
FWA	FWI	Gegenstand	Pos.	Werkstoff	Modell
<b>Zusammenstellung</b>					
zu Betriebsanleitung					
FV-Typ: PC136A, PC136O, PC136U					
Massstab 1:25					
Gezeichnet 05.09.13 DH					
Kontrolliert 05.09.13 DH					
Geprüft 05.09.13 HG					
Ersatz für -					
 Cobianchi Liffteile AG				Zeichnungsnummer <b>136A-BA01-1</b>	
Weststrasse 16, CH-3672 Oberdiessbach Tel. ++41 - (0)31/720'50'50 Fax ++41 - (0)31/720'50'51 info@cobianchi.ch - www.cobianchi.ch					

Das Urheberrecht auf dieser Zeichnung und allen Rechten, die dem Empfänger persönlich anvertraut sind, wird ausdrücklich vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der Cobianchi Liffteile AG. Um Ihre Mithilfe bei der Ergänzung zu danken, werden Änderungen (Datum / Index)

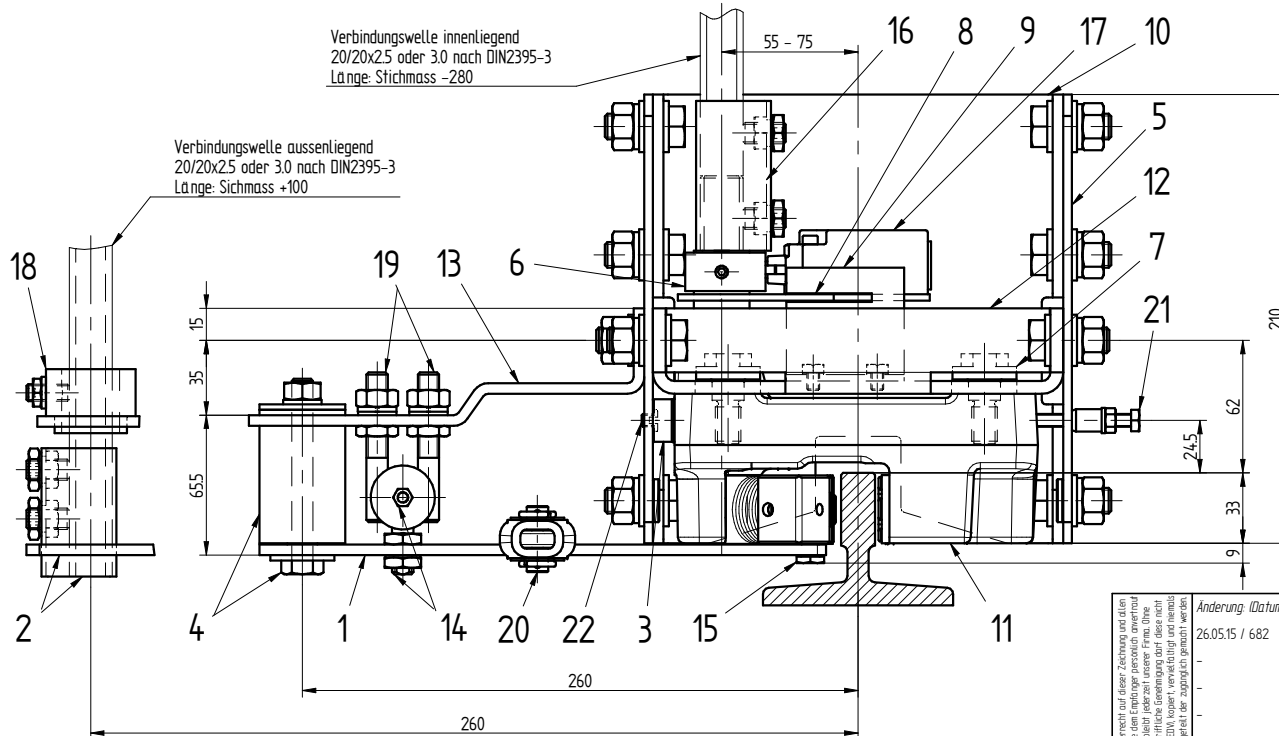
Ausgabe: 25.09.15 / DH

Die Bohrungen in den Knotenblechen (Pos. 5) dienen zur Befestigung der Fangvorrichtung im Rahmen.  
Die Anzahl der Befestigungsschrauben, sowie die Festigkeit der Verbindung von Traverse und Halgenwinkel, müssen durch den Rahmenhersteller anwendungsabhängig und konstruktionsbezogen berechnet werden.



Verbindungswelle innenliegend  
20/20x2.5 oder 3.0 nach DIN2395-3  
Länge: Stichmass -280

Verbindungswelle aussenliegend  
20/20x2.5 oder 3.0 nach DIN2395-3  
Länge: Stichmass +100



FWA: Verbindungswelle aussenliegend  
FWI: Verbindungswelle innenliegend

Technische Änderungen vorbehalten

Stückzahl	Pos.	Werkstoff	Modell	Bemerkungen
2	2	Schraube M6 zu Blattfeder	22	-
2	2	Einstellschraube M6	21	-
1	1	Seilschlossgarnitur kpl.	20	FV-30-1Z
2	2	Schaftschraube kpl.	19	DA-25-1Z
2	-	Anschlaghülse kpl.	18	DA-17-1Z
1	1	Endschalter kpl.	17	DA-05-2Z
-	1	Auslösevierkant kpl.	16	DA-03-3Z
2	1	Schraube	15	24DA-03-1
1	1	Rückzugdruckfedersystem kpl.	14	14DA-25-1Z
2	1	Stützblech 200 / 240mm	13	14DA-45-3 / 45-4
2	2	Einbauplatte 200 / 240mm	12	24DA-44-1 / 44-2
2	2	Grundplatte	11	24GA-11-2
2	2	Führungsschuhplatte 200 / 240mm	10	14DA-40-3 / 40-4
1	1	Endschalterführung	9	14DA-38-2
1	1	Endschalteranbau	8	14DA-38-1
8	8	Zylinderschraube	7	14DA-29-1
1	1	Auslöser kpl.	6	14DA-28-1Z
4	4	Knotenblech kpl.	5	14DA-19-1Z
-	1	Hülse kpl.	4	14DA-17-2Z
2	2	Blattfeder 200mm / 240mm	3	14DA-14-1 / 14-3
2	-	Heber FWA kpl.	2	24DA-01-2Z
-	1	Heber FWI	1	24DA-01-1

Stückzahlen pro Fangvorrichtung

Änderung (Datum / Index)
26.05.15 / 682
-
-
-
-
-

Das Urheberrecht auf dieser Zeichnung und allen Anlagen, die dem Empfänger persönlich anvertraut sind, bleibt dem Hersteller vorbehalten. Die Weitergabe, Vervielfältigung, Verbreitung, das Nachahmen oder die Herstellung von Kopien ist ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers ausdrücklich untersagt. Die Haftung für die Richtigkeit der Zeichnung ist durch die Angabe EDV-kopiert, vertriebsfähig und nicht weiterverarbeitet / der Zustimmung gemacht werden.

Abgabe: 25.09.15 / DH

FWA / FWI	Gegenstand	Pos.	Werkstoff	Modell	Bemerkungen
<b>Zusammenstellung</b>					
zu Betriebsanleitung					
FV-Typ: PC24GA, PC24GO, PC24GU					
Weststrasse 16, CH-3672 Oberdiessbach Tel. ++41 - (0)31/720'50'50 Fax ++41 - (0)31/720'50'51 info@cobianchi.ch - www.cobianchi.ch		Zeichnungsnummer <b>24GA-BA01-1</b>			